

- 1456 / 1 - 93 / 94 (Kamer)
1102 - 1 (1993-1994) (Senaat)

**Chambre des Représentants
et Sénat de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1993-1994

31 MAI 1994

**BUDGET ADMINISTRATIF
AJUSTE**

**des Pensions
pour l'année budgétaire 1994**

- 1456 / 1 - 93 / 94 (Chambre)
1102 - 1 (1993-1994) (Sénat)

**Belgische Kamer van
Volksvertegenwoordigers en Senaat**

GEWONE ZITTING 1993-1994

31 MEI 1994

**AANGEPASTE ADMINISTRATIEVE
BEGROTING**

**van Pensioenen
voor het begrotingsjaar 1994**

*Messieurs les Présidents des
Assemblées législatives nationales
Palais de la Nation
1000 BRUXELLES*

OBJET : *Pensions.*

*Budget administratif ajusté pour l'année
budgétaire 1994.*

Messieurs les Présidents,

En exécution de l'article 20 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, et conformément au projet de loi contenant le troisième ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1994, nous avons l'honneur de vous transmettre pour cette même année le budget administratif ajusté des Pensions.

Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expression de notre plus haute considération.

Bruxelles, 18 mai 1994.

Le Ministre du Budget,

H. VAN ROMPUY

Le Ministre des Pensions,

F. WILLOCKX

*Aan de Heren Voorzitters
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen
Paleis der Natie
1000 BRUSSEL*

BETREFT : *Pensioenen*

*Aangepaste administratieve begroting
voor het begrotingsjaar 1994.*

Mijne Heren Voorzitters,

In uitvoering van het artikel 20 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, en in overeenstemming met het ontwerp van wet houdende derde aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1994, hebben wij de eer u hierbij voor datzelfde jaar de aangepaste administratieve begroting van Pensioenen over te zenden.

Met de meeste hoogachting,

Brussel, 18 mei 1994.

De Minister van Begroting,

H. VAN ROMPUY

De Minister van Pensioenen,

F. WILLOCKX

TABLEAUX DES ALLOCATIONS DE BASE**TABELLEN MET DE BASISALLOCATIES****LEGENDE**

Colonne (2) :

- DO : division organique
- PA : programme d'activité
- AB : allocation de base.

Check digit : les 4 valeurs à 2 chiffres correspondent aux check digits des 4 types de dépenses :

- année en cours (cb1)
- années antérieures (cb2)
- reports de crédits de l'année en cours (cb3)
- reports de crédits années antérieures (cb4).

Colonne (3) : CRIFP

- C : dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées
- R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques
- I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public
- F : transfert (en tout ou en partie) à un fonds
- P : transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

Colonne (4) :

- cnd = crédits non dissociés (entre parenthèses : les crédits pour créances d'années antérieures)
- crd = crédits dissociés
- fon = crédits variables des fonds organiques
- tot = cnd + crd + fon.

LEGENDE

Kolom (2) :

- OA : organisatie-afdeling
- PA : programma-activiteit
- BA : basisallocatie.

Check digit : de 4 waarden met 2 cijfers komen overeen met de check digits van de 4 uitgavetypes :

- lopend jaar (cb1)
- vorige jaren (cb2)
- transporten van kredieten van het lopend jaar (cb3)
- transporten van kredieten vorige jaren (cb4).

Kolom (3) : CRIFP

- C : uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven
- R : uitgaven volledig beschouwd als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon
- I : uitgaven volledig beschouwd als overheidsinvestering
- F : transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een fonds
- P : transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».

Kolom (11) :

- ngk = niet-gesplitste kredieten (tussen haakjes : kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren)
- gkr = gesplitste kredieten
- fon = veranderlijke kredieten van de organieke fondsen
- tot = ngk + gkr + fon.

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIFP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1 9 9 4 initial initieel	ajustement - aanpassing	1 9 9 4 ajusté aangepast
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 51						
ADMINISTRATION DES PENSIONS (FINANCES)						
1 Pensions et prestations assimilées.						
FONDS ORGANIQUE :						
PENSIONS DE SURVIE (ancien 66.03 B)						
- Solde au 1er janvier	(1)			30,8	+ 681,3	712,1
- Recettes de l'année en cours	(2)			34 745,9	+ 58,1	34 804,0
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			34 776,7	+ 739,4	35 516,1
10 Pensions de retraite, avances sur ces pensions, et prestations annexes (pécule de vacances et pécule complémentaire). Quotes-parts de pen- sions de retraite liquidées par d'autres orga- nismes publics (communes, S.N.C.B., etc.).						
Personnel de l'Etat, personnel de la Régie des postes, de la Régie des Transports maritimes et de l'enseignement de l'Etat et des Communautés, magistrats et avoués.	51 10 1101 57 91 28 62		cnd	52 371,0	- 1 241,0	51 130,0
Pensions des ministres des cultes	51 10 1102 58 92 29 63		cnd	1 097,0	+ 78,0	1 175,0
Pensions de l'armée et de la gendarmerie	51 10 1103 59 93 30 64		cnd	31 610,0	- 580,0	31 030,0
Pensions spéciales	51 10 1106 62 96 33 67		cnd	1,2	-	1,2
Personnel de l'Etat, personnel de la Régie des pos- tes, de la Régie des transports maritimes et de l'enseignement de l'Etat et des Communautés, magistrats et avoués.	51 10 1134 90 27 61 95		fon	1 700,0	+ 500,0	2 200,0
Pensions de l'armée et de la gendarmerie	51 10 1135 91 28 62 96		fon	1 000,0	+ 100,0	1 100,0
Pensions aux anciens cadres d'Afrique	51 10 3321 46 80 17 51		cnd	2 070,0	- 33,0	2 037,0
Pensions à l'enseignement provincial, communal, libre subventionné	51 10 4001 47 81 18 52		cnd	46 097,0	- 1 179,0	44 918,0
Pensions à l'enseignement provincial, communal, libre subventionné	51 10 4002 48 82 19 53		fon	1 400,0	+ 600,0	2 000,0

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
1 9 9 4 initial initieel	: ajustement - aanpassing	: 1 9 9 4 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 51
				ADMINISTRATIE DER PENSIOENEN (FINANCIEN)
				1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.
				FONDS ORGANIQUE :
				OVERLEVINGSPENSIOENEN (oud 66.03 B)
30,8	+ 760,2	791,0		- Saldo op 1 januari
34 745,9	+ 58,1	34 804,0		- Ontvangsten van het lopend jaar
34 776,7	+ 818,3	35 595,0		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				10 Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen (vakantiegeld en aanvullend vakantiegeld). Aandelen van rustpensioenen uitbetaald door andere openbare instellingen (gemeenten, N.M.B.S., enz.).
52 371,0	- 1 241,0	51 130,0	ngk	Overheidspersoneel, personeel van de Regie der Posterijen, van de Regie voor Maritiem Transport van het Rijksonderwijs en van het onderwijs van de Gemeenschappen, magistraten en pleitbezorgers.
1 097,0	+ 78,0	1 175,0	ngk	Pensioenen van de bedienaars van de erediensten
31 610,0	- 580,0	31 030,0	ngk	Pensioenen van het leger en de rijkswacht
1,2	-	1,2	ngk	Bijzondere pensioenen
1 700,0	+ 500,0	2 200,0	fon	Overheidspersoneel, personeel van de Regie der Posterijen, van de Regie voor Maritiem Transport van het Rijksonderwijs en van het onderwijs van de Gemeenschappen, magistraten en pleitbezorgers
1 000,0	+ 100,0	1 100,0	fon	Pensioenen van het leger en de rijkswacht
2 070,0	- 33,0	2 037,0	ngk	Pensioenen aan gewezen kaders in Afrika
46 097,0	- 1 179,0	44 918,0	ngk	Pensioenen aan het gesubsidieerd provinciaal, gemeentelijk en vrij onderwijs
1 400,0	+ 600,0	2 000,0	fon	Pensioenen aan het gesubsidieerd provinciaal, gemeentelijk en vrij onderwijs

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIFP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1 9 9 4 initial initieel	ajustement : - aanpassing :	1 9 9 4 ajusté aangepast
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
12 Pensions et rentes de survie. Quotes-parts de pensions de survie liquidées par d'autres organismes publics.				:	:	:
Pensions et rentes de survie, allocations et autres avantages garantis par l'Etat belge en vertu de la loi du 14 mars 1960 aux ayants droit de l'ancien personnel de carrière des cadres d'Afrique. Remboursement de versements volontaires - soins de santé OSSOM - perçus indûment.	51 12 3323 66 03 37 71		cnd	1 080,0 :	- 27,5 :	1 052,5
Pensions de survie au personnel des services publics - Frais funéraires	51 12 3325 68 05 39 73		fon	29 840,5 :	+ 139,5 :	29 980,0
13 Transferts de cotisations en application de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes des pensions du secteur public et ceux du secteur privé. Remboursement des retenues perçues indûment par le Fonds des pensions de survie.				:	:	:
Transfert vers le régime de pensions ou de rentes prévu en faveur des travailleurs salariés, des cotisations permettant de valider dans ces régimes les services prestés par des agents définitifs qui ont perdu leur droit à la pension dans le régime public.	51 13 0101 54 88 25 59		cnd	75,0 :	+ 20,0 :	95,0
Remboursements de retenues	51 13 3701 65 02 36 70		fon	4,0 :	+ 4,0 :	8,0
Transfert vers le régime de pensions ou de rentes prévu en faveur des travailleurs salariés, des cotisations permettant de valider dans ces régimes les services prestés par des agents définitifs qui ont perdu leur droit à la pension dans le régime public	51 13 4219 01 35 69 06		fon	75,0 :	+ 20,0 :	95,0
14 Secours tenant lieu de pension.				:	:	:
Secours tenant lieu de pension aux militaires et à leurs veuves	51 14 1105 97 34 68 05		cnd	0,1 :	- :	0,1
15 Transferts à la Communauté européenne.				:	:	:
Transferts à la Communauté européenne des montants de pensions en application de la loi du 21 mai 1991 établissant certaines relations entre des régimes belges de pensions et ceux d'institutions de droit international public.	51 15 3401 74 11 45 79		cnd	7,0 :	+ 3,0 :	10,0
Totaux pour le programme 1			cnd	134 408,3 :	- 2 959,5 :	131 448,8
			fon	34 019,5 :	+ 1 363,5 :	35 383,0
			tot	168 427,8 :	- 1 596,0 :	166 831,8
Solde du fonds organique au 31 décembre :	(4)=(3)-fon			757,2 :	- 624,1 :	133,1

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
1 9 9 4 initial initieel	: ajustement aanpassing	: 1 9 9 4 ajusté aangepast			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
:	:	:			12 Overlevingspensioenen en -renten. Aandelen van overlevingspensioenen uitbetaald door andere openbare instellingen.
1 080,0	- 27,5	1 052,5	ngk		Overlevingspensioenen en -renten, toelagen en andere voordelen die door de wet van 14 maart 1960 aan de rechthebbenden van de gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika vanwege de Belgische Staat worden gewaarborgd. Terugbetaling van ten onrechte ontvangen vrijwillige stortingen - Gezondheidszorgen DOSZ.
29 840,5	+ 139,5	29 980,0	fon		Overlevingspensioenen aan het personeel van de overheidsdiensten - Begrafenisvergoeding
:	:	:			13 Overdrachten van bijdragen in toepassing van de Wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector. Terugbetalingen van afhoudingen ten onrechte geïnd door het Fonds voor Overlevingspensioenen.
75,0	+ 20,0	95,0	ngk		Overdracht van bijdragen naar het Regime pensioenen of rentes voorzien ten voordele van de werknemers, om de vastbenoemde personeelsleden die hun recht op pensioen in de Openbare Sector verloren hebben, toe te laten de gepresteerde diensten te valideren in dit Regime
4,0	+ 4,0	8,0	fon		Terugbetalingen afhoudingen
75,0	+ 20,0	95,0	fon		Overdracht van bijdragen naar het Regime pensioenen of rentes voorzien ten voordele van de werknemers, om de vastbenoemde personeelsleden die hun recht op pensioen in de Openbare Sector verloren hebben, toe te laten de gepresteerde diensten te valideren in dit Regime.
:	:	:			14 Als pensioen geldende hulp gelden.
0,1	-	0,1	ngk		Als pensioen geldende hulp gelden aan militairen en hun weduwen
:	:	:			15 Overdrachten aan de Europese Gemeenschap.
7,0	+ 3,0	10,0	ngk		Overdrachten van pensioen bedragen aan de Europese Gemeenschap in toepassing van de wet van 21 mei 1991 tot vaststelling van een zeker verband tussen Belgische pensioenregelingen en die van instellingen van internationaal publiek recht.
134 408,3	- 2 959,5	131 448,8	ngk		Totalen voor het programma 1
34 019,5	+ 1 363,5	35 383,0	fon		
168 427,8	- 1 596,0	166 831,8	tot		
757,2	- 545,2	212,0			Saldo van het organiek fonds op 31 december

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA check-digit	PA PA B.A.	A.B. B.A.	CRIFP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
						1 9 9 4 initial initieel	ajustement - aanpassing	1 9 9 4 ajusté aangepast
						(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)					
2 Indemnités et prestations assimilées.								
20 Pensions et rentes aux victimes de guerre; pensions accordées en réparation de dommages subis par des militaires en temps de paix; indemnités accordées en réparation de dommages résultant d'accidents du travail ou de maladies professionnelles dans le secteur public (invalides, veuves et orphelins, ascendants).								
Rentes, indemnités, avances sur rentes et indemnités ainsi qu'intérêts de retard aux victimes d'un accident de travail, d'un accident sur le chemin du travail ou d'une maladie professionnelle dans le secteur public ainsi qu'à leurs ayants droit	51 20 0102 21 55 89 26			cnd		596,0	+ 14,0	610,0
Pensions des militaires invalides du temps de paix et de leurs ayants droit. Rentes dans les ordres nationaux	51 20 1104 53 87 24 58			cnd		87,2	- 0,9	86,3
Rentes pour dommages physiques subis par les membres du personnel civil et militaire de la Coopération technique lors de troubles, émeutes ou guerre civile	51 20 3301 19 53 87 24			cnd		0,3	-	0,3
Pensions de réparation du temps de paix aux militaires invalides du temps de paix et assimilés ainsi qu'à leurs ayants droit. Paiement à l'intervention de la Caisse nationale des pensions de guerre	51 20 3302 20 54 88 25			cnd		1 697,0	- 44,0	1 653,0
Pensions allocations et rentes aux victimes militaires de la guerre 1914-1918 et à leurs ayants droit	51 20 3303 21 55 89 26			cnd		331,0	- 1,0	330,0
Pensions, allocations et rentes aux victimes militaires de la guerre 1940-1945 ou assimilées ainsi qu'aux ayants droit de ses personnes	51 20 3305 23 57 91 28			cnd		11 457,0	- 125,0	11 332,0
Rentes aux incorporés de force dans l'armée allemande	51 20 3308 26 60 94 31			cnd		25,6	- 0,4	25,2
Totaux pour le programme 2				cnd		14 194,1	- 157,3	14 036,8
3 Allocations familiales et intérêts de retard dus conformément à l'A.R. du 30 novembre 1993.								
30 Allocations familiales.								
Ancien personnel des cadres d'Afrique. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S.	51 30 3322 33 67 04 38			cnd		7,0	+ 1,0	8,0
Grands invalides et veuves des militaires du temps de paix. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S.	51 30 4213 51 85 22 56			cnd		6,8	-	6,8

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
1 9 9 4 initial initieel	ajustement - aanpassing	1 9 9 4 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
:	:	:		2 Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties.
:	:	:		20 Pensioenen en renten aan de oorlogsslachtoffers; pensioenen toegekend ter vergoeding van de schade ondergaan door militairen in vredes-tijd; vergoedingen toegekend tot herstel van schade voortkomend uit arbeidsongevallen of be-roepszietten in de openbare sector (invaliden, weduwen en wezen, ascendenten).
596,0	+ 14,0	610,0	ngk	Renten, vergoedingen voorschotten op renten en ver-goedingen, alsmede verwijlinteressen aan de slachtoffers van een arbeidsongeval, een ongeval op de weg naar en van het werk of een beroeps-ziekte in de overheidssector alsook aan hun recht-hebbenden
87,2	- 0,9	86,3	ngk	Invaliditeitspensioenen van militairen uit vre-destijd en hun rechthebbenden. Rentten verbonden aan de nationale orden
0,3	-	0,3	ngk	Renten voor het lichamelijk leed overkomen aan de burgerlijke en militaire personeelsleden van de Technische Samenwerking naar aanleiding of tenge-folge van onlusten, oproer of burgeroorlog
1 697,0	- 44,0	1 653,0	ngk	Vergoedingspensioenen uit vredestijd aan de mi-litaire invaliden van vredestijden gelijkgestel-den alsmede aan hun rechthebbenden. Betaling door tussenkomst van de Nationale Kas voor Oorlogspen-sioenen
331,0	- 1,0	330,0	ngk	Pensioenen, toelagen en renten aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en aan hun rechthebbenden
11 457,0	- 125,0	11 332,0	ngk	Pensioenen, toelagen en renten aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1940-1945 of ermede gelijkgestelden, alsook aan de rechthebbenden van deze pensioenen
25,6	- 0,4	25,2	ngk	Renten aan de verplicht ingelijfdten bij het Duitse leger
14 194,1	- 157,3	14 036,8	ngk	Totalen voor het programma 2
:	:	:		3 Kinderbijslagen en verwijlinteressen verschuldigd overeenkomstig het K.B. van 30 november 1993.
:	:	:		30 Kinderbijslagen.
7,0	+ 1,0	8,0	ngk	Gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika. Betaling door tussenkomst van de R.K.W.
6,8	-	6,8	ngk	Groot-invaliden en weduwen van militairen uit vre-destijd. Betaling door tussenkomst van de R.K.W.
:	:	:		
:	:	:		

3 337.5

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
1 9 9 4 initial initieel	ajustement : - aanpassing :	1 9 9 4 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
19,8	+ 1,2	21,0	ngk	Groot-invaliden en weduwen van de oorlog 1940-1945. Betaling door tussenkomst van de R.K.W.
33,6	+ 2,2	35,8	ngk	Totalen voor het programma 3
				5 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties van de organismen van openbaar nut.
				FONDS ORGANIQUE :
				RUSTPENSIOENEN VAN HET PERSONEEL VAN INSTEL- NINGEN VAN OPENBAAR NUT. (pensioenen en pensioenge- steld door de wet 28/4/58. (1958) en (1968. 08. 09 8)
-173,8	- 491,4	-665,2		- Saldo op 1 januari
5 171,0	+ 499,1	5 670,1		- Ontvangsten van het lopend jaar
4 997,2	+ 7,7	5 004,9		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				50 Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen.
5 105,0	- 42,0	5 063,0	fon	Pool der parastatalen Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen (vakantiegeld en aanvullend vakantiegeld) van het personeel van de organismen van openbaar nut aangesloten bij het pensioenstelsel ingesteld bij de wet van 28/4/58. Aandelen van rustpensioenen uitbetaald door andere openbare instellingen (Staat, Gemeenten, enz.)
5 105,0	- 42,0	5 063,0	fon	Totalen voor het programma 5
-107,8	+ 49,7	-58,1		Saldo van het organiek fonds op 31 december
148 636,0	- 3 114,6	145 521,4	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 51
39 124,5	+ 1 321,5	40 446,0	fon	
187 760,5	- 1 793,1	185 967,4	tot	
				AFDELING 52
				ALGEMENE DIRECTIE VAN DE SOCIALE ZEKER- HEID (SOCIALE VOORZORG)
				1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.
				10 Pensioenen renten en toelagen.
76,0	- 3,2	72,8	ngk	Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwerrenten
3 382,5	- 45,0	3 337,5	ngk	Tegemoetkoming van het Rijk, in de uitgaven wat de invaliditeitspensioenen betreft der mijnwerkers en ermede gelijkgestelden

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIFP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1 9 9 4 initial initieel	: ajustement : - : : aanpassing : :	1 9 9 4 ajusté aangepast
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Rentes complémentaires, pour services rendus en temps de guerre, aux affiliés de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins.	52 10 4206 85 22 56 90		cnd	4,5 :	- : (0,2):	4,5 (0,2)
Intervention de l'Etat à la suite de la reprise par l'Office national des pensions de certaines des attributions et tâches de l'Institut d'assurance contre l'invalidité de Malmédy et celles de l'Institut d'assurance des employés privés de Malmédy(provenant de l'A.B. 52.20.42.08)	52 10 4208 87 24 58 92		cnd	1,7 :	- 0,4 :	1,3
Complément de rente au profit des bénéficiaires d'une pension de retraite anticipée non réduite ou réduite en partie seulement pour des motifs de reconnaissance nationale (provenant de l'A.B. 52.20.42.12)	52 10 4212 91 28 62 96		cnd	51,2 :	- :	51,2
Subvention annuelle à l'Office national des Pensions en application de l'article 26 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés	52 10 4216 95 32 66 03	P	cnd	44 497,0 :	- :	44 497,0
Totaux pour le programme 1			cnd	48 012,9 :	- 48,6 : (0,2):	47 964,3 (0,2)
3 Allocations familiales.						
30 Allocations familiales.						
Somme à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés en vue de lui permettre d'assurer pour compte de l'Etat, en exécution de l'art.101,2° à 4°, des textes de la loi du 4 août 1930 sur les allocations familiales aux salariés, le paiement des allocations afférentes à l'année en cours et aux années antérieures ainsi que la couverture des frais d'administration et les frais d'envoi	52 30 0103 42 76 13 47		cnd	1 478,7 :	- 55,7 :	1 423,0
Totaux pour le programme 3			cnd	1 478,7 :	- 55,7 :	1 423,0
5 Sécurité d'existence.						
50 Sécurité d'existence.						
Dotation à l'Office national des pensions en vue du financement des dépenses découlant de la loi du 1er avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées	52 50 4202 53 87 24 58		cnd	10 118,0 :	- 318,3 :	9 799,7
Totaux pour le programme 5			cnd	10 118,0 :	- 318,3 :	9 799,7
Totaux pour la division organique 52			cnd	59 609,6 :	- 422,6 : (0,2):	59 187,0 (0,2)

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
1 9 9 4 initial initieel	: ajustement - aanpassing	: 1 9 9 4 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
4,5 :	- :	4,5 :	ngk	Aanvullende renten aan de aangeslotenen van de Hulp-en Voorzorgskas voor zeevarenden onder voor diensten tijdens de oorlogbewezen.
:	(0,2):	(0,2)		
:	:	:		
1,7 :	- 0,4 :	1,3 :	ngk	Tussenkost van de Staat ingevolge de overname door de Rijksdienst voor pensioenen van zekere bevoegdheden en taken van de Verzekeringsinstellingen tegen invaliditeit te Malmédy en van deze van de Verzekeringsinstelling der private bedienden te Malmédy (overgekomen van B.A. 52.20 42.08).
:	:	:		
:	:	:		
51,2 :	- :	51,2 :	ngk	Rentebijslag voor de begunstigten met een, om redenen van nationale erkentelijkheid, niet of slechts gedeeltelijk verminderd vervroegd rustpensioen(overgekomen van B.A. 52.20.42.12)
:	:	:		
44 497,0 :	- :	44 497,0 :	ngk	Jaarlijkse toelage aan de Rijksdienst voor pensioenen in toepassing van artikel 26 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers
:	:	:		
:	:	:		
48 012,9 :	- 48,6 :	47 964,3 :	ngk	Totalen voor het programma 1
:	(0,2):	(0,2)		
:	:	:		
:	:	:		3 Kinderbijslagen.
:	:	:		30 Kinderbijslagen.
1 478,7 :	- 55,7 :	1 423,0 :	ngk	Bedrag dat ter beschikking van de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor werknemers dient gesteld om het hem mogelijk te maken, in uitvoering van artikel 101, 2° tot 4°, van de teksten der wet van 4 augustus 1930 betreffende de gezinsvergoedingen voor loontrekkenden, voor rekening van het Rijk de uitbetaling te verzekeren van de vergoedingen betreffende het lopend jaar en de voorgaande jaren alsook de bestuurskosten en de verzendingkosten
:	:	:		
:	:	:		
1 478,7 :	- 55,7 :	1 423,0 :	ngk	Totalen voor het programma 3
:	:	:		
:	:	:		5 Bestaanszekerheid.
:	:	:		50 Bestaanszekerheid.
10 118,0 :	- 318,3 :	9 799,7 :	ngk	Dotatie aan de Rijksdienst voor Pensioenen met het oog op de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden
:	:	:		
:	:	:		
10 118,0 :	- 318,3 :	9 799,7 :	ngk	Totalen voor het programma 5
:	:	:		
59 609,6 :	- 422,6 :	59 187,0 :	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 52
:	(0,2):	(0,2)		

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIFP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1 9 9 4 initial initieel	ajustement - aanpassing	1 9 9 4 ajusté aangepast
				(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
DIVISION 54						
ADMINISTRATION DES VICTIMES DE LA GUERRE (SANTÉ PUBLIQUE ET ENVIRONNEMENT)						
1 Pensions et prestations assimilées.						
10 Pensions, rentes et allocations						
Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Na- tionale des Pensions de Guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de leurs ayants droit	54 10 3304 13 47 81 18		cnd	147,7	- 2,4	145,3
Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Na- tionale des Pensions de Guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et in- demnités des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit	54 10 3306 15 49 83 20		cnd	2 359,8	- 63,4	2 296,4
Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer l'exécution de la loi du 6 juillet 1964 étendant l'application des lois relatives aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit aux conséquen- ces de certains faits survenus sur le territoire du Congo (Kinshasa), du Rwanda et du Burundi	54 10 3307 16 50 84 21		cnd	60,1	- 0,5	59,6
Rentes en faveur des pêcheurs marins pour servi- ces rendus en temps de guerre	54 10 3326 35 69 06 40		cnd	2,4	-	2,4
Totaux pour le programme 1			cnd	2 570,0	- 66,3	2 503,7
2 Indemnités et prestations assimilées.						
20 Indemnités.						
Exécution de l'accord belgo-allemand du 21 sep- tembre 1962 relatif à l'indemnisation des victimes de la guerre	54 20 3327 29 63 97 34		cnd	64,0	- 1,1	62,9
Totaux pour le programme 2			cnd	64,0	- 1,1	62,9
3 Allocations familiales.						
30 Allocations familiales.						
Sommes à mettre par avances provisionnelles à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations pour enfants attribués en vertu de l'article 6, §4, et de l'article 14, §1, de la loi du 15 mars 1954.	54 30 4215 37 71 08 42		cnd	11,1	- 0,9	10,2
Totaux pour le programme 3			cnd	11,1	- 0,9	10,2
Totaux pour la division organique 54			cnd	2 645,1	- 68,3	2 576,8

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
1 9 9 4 initial initieel	ajustement : - aanpassing :	1 9 9 4 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
:	:	:		AFDELING 54
:	:	:		BESTUURSAFDELING VOOR DE OORLOGSGE- TROFFENEN (VOLKSGEZONDHEID EN LEEF- MILIEU)
:	:	:		1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.
:	:	:		10 Pensioenen, renten en toelagen
147,7	- 2,4	145,3	ngk	Sommen ter beschikking te stellen van de Natio- nale Kas voor oorlogspensioenen teneinde de uit- kering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogs- slachtoffers van 1914-1918 en van hun rechtheb- benden
:	:	:		
2 359,8	- 63,4	2 296,4	ngk	Sommen ter beschikking te stellen van de Natio- nale Kas voor oorlogspensioenen teneinde de uit- kering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogs- slachtoffers van 1940-1945 en van hun rechtheb- benden
:	:	:		
60,1	- 0,5	59,6	ngk	Sommen ter beschikking te stellen van de Natio- nale Kas voor oorlogspensioenen teneinde de uit- kering te verzekeren van de wet van 6 juli 1964 waarbij de toepassing van de wetten betreffende de herstellpensioenen van de burgerlijke slachtof- fers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebben- den wordt uitgebreid tot de gevolgen van sommige feiten gebeurd in Kongo (Kinshasa), Rwanda en Burundi
:	:	:		
2,4	-	2,4	ngk	Renten toegekend aan zeevissers voor in oorlogs- tijd bewezen diensten
:	:	:		
2 570,0	- 66,3	2 503,7	ngk	Totalen voor het programma 1
:	:	:		2 Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties.
:	:	:		20 Vergoedingen.
64,0	- 1,1	62,9	ngk	Uitvoering van het Belgisch-Duits akkoord van 21 september 1962 betreffende de vergoeding van de oorlogsslachtoffers
:	:	:		
64,0	- 1,1	62,9	ngk	Totalen voor het programma 2
:	:	:		3 Kinderbijslagen.
:	:	:		30 Kinderbijslagen.
11,1	- 0,9	10,2	ngk	Sommen door provisionele voorschotten ter bes- chikking te stellen van de Rijksdienst voor kin- derbijslag voor werknemers en betreffende de ver- goedingen voor kinderen verleend krachtens arti- kel 6,§4, en artikel 14,§1, van de wet van 15 maart 1954.
:	:	:		
11,1	- 0,9	10,2	ngk	Totalen voor het programma 3
2 645,1	- 68,3	2 576,8	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 54
:	:	:		

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA check-digit	PA PA B.A.	A.B. B.A.	CRIFP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
						1 9 9 4 initial initieel	ajustement - aanpassing	1 9 9 4 ajusté aangepast
						(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)					
DIVISION 55								
ADMINISTRATION DES AFFAIRES SOCIALES (CLASSES MOYENNES)								
1 Pensions et prestations assimilées.								
10 Subvention.								
Subvention à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (Pensions, Classes moyennes)	55 10 4203 66 03 37 71	P	cnd			22 489,0	-	22 489,0
11 Remboursement.								
Remboursement par l'Etat à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants de la différence entre les prestations payées en application de la réglementation relative aux bénéficiaires d'un statut de reconnaissance nationale et les prestations qui auraient été liquidées sans application de ces dispositions	55 11 4211 83 20 54 88	P	cnd			260,0	- (0,1)	260,0 (0,1)
12 Préension.								
Prise en charge par l'Etat des dépenses résultant de l'exécution de l'arrêté royal n°95 du 28 septembre 1982 relatif à la prépension de retraite pour travailleurs salariés (régime des indépendants)	55 12 4218 02 36 70 07	P	cnd			35,0	-	35,0
Totaux pour le programme 1 et pour la division organique 55					cnd	22 784,0	- (0,1)	22 784,0 (0,1)
DIVISION 56								
AUTRES MINISTRES (AIDE SOCIALE AUX AGENTS PENSIONNES DE TOUS LES MINISTRES)								
1 Pensions et prestations assimilées.								
10 Pensions, rentes et subsides.								
Pension provisoire : Justice	56 10 1107 04 38 72 09		cnd			5,0	-	5,0
Pension provisoire : Intérieur	56 10 1108 05 39 73 10		cnd			2,0	-	2,0
Pension provisoire : Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement	56 10 1110 07 41 75 12		cnd			11,0	- (0,2)	11,0 (0,2)
Pension provisoire : Agriculture	56 10 1113 10 44 78 15		cnd			0,4	-	0,4

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
1 9 9 4 initial initieel	ajustement : - aanpassing :	1 9 9 4 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
:	:	:		AFDELING 55
:	:	:		BESTUURSAFDELING VOOR DE SOCIALE ZAKEN (MIDDENSTAND)
:	:	:		1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.
:	:	:		10 Toelage.
22 489,0	-	22 489,0	ngk	Toelage aan het Rijksinstituut voor sociale verze- keringen der zelfstandigen (Pensioenen, Midden- stand)
:	:	:		11 Terugbetaling.
260,0	-	260,0	ngk	Terugbetaling door het Rijk aan het Rijksinsti- tuut voor de sociale verzekeringen der zelfstan- digen van het verschil tussen de uitbetalingen verricht bij toepassing van de reglementering be- treffende de begunstigten met een statuut van nationale erkentelijkheid en de uitkeringen welke zouden vereffend geweest zijn zonder toepassing van deze reglementering
:	(0,1):	(0,1)		12 Brugrustpensioen.
35,0	-	35,0	ngk	Tenlasteneming door de Staat van de uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van het konink- lijk besluit nr.95 van 28 september 1982 betref- fende het brugrustpensioen voor werknemers (stel- sel der zelfstandigen)
:	:	:		Totalen voor het programma 1 en voor de organisatie-afdeling 55
22 784,0	-	22 784,0	ngk	AFDELING 56
:	(0,1):	(0,1)		OVERIGE MINISTERIES (SOCIALE HULP AAN DE GEPENSIONEERDE AGENTEN VAN ALLE MINISTERIES)
:	:	:		1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.
:	:	:		10 Pensioenen, renten en toelagen.
5,0	-	5,0	ngk	Voorlopig pensioen : Justitie
2,0	-	2,0	ngk	Voorlopig pensioen : Binnenlandse Zaken
11,0	-	11,0	ngk	Voorlopig pensioen : Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
:	(0,2):	(0,2)		
0,4	-	0,4	ngk	Voorlopig pensioen : Landbouw
:	:	:		
:	:	:		

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIFP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1 9 9 4 initial initieel	ajustement : - aanpassing	1 9 9 4 ajusté aangepast
				(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Pension provisoire : Affaires économiques	56 10 1114 11 45 79 16		cnd	1,3 :	- :	1,3
Pension provisoire : Emploi et travail	56 10 1115 12 46 80 17		cnd	1,3 :	- :	1,3
Pension provisoire : Prévoyance sociale	56 10 1116 13 47 81 18		cnd	0,5 :	- :	0,5
Pension provisoire : Santé publique	56 10 1117 14 48 82 19		cnd	4,3 :	- :	4,3
Pension provisoire : Education nationale et Culture française	56 10 1120 17 51 85 22		cnd	2,0 :	- 1,6 :	0,4
Pension provisoire : Education nationale et Culture néerlandaise	56 10 1121 18 52 86 23		cnd	2,5 :	- 2,0 :	0,5
Pension provisoire : Classes moyennes	56 10 1122 19 53 87 24		cnd	0,1 :	- :	0,1
Pensions et rentes diverses : Aff.économiques	56 10 1130 27 61 95 32		cnd	0,3 :	- :	0,3
Pensions et rentes diverses : Education nationale et Culture française	56 10 1132 29 63 97 34		cnd	0,1 :	- :	0,1
Pensions et rentes diverses : Education nationale et culture néerlandaise	56 10 1133 30 64 01 35		cnd	0,1 :	- (0,1):	0,1 (0,1)
Totaux pour le programme 1 et pour la division organique 56			cnd	30,9 :	- 3,6 : (0,3):	27,3 (0,3)
Totaux 21 PENSIONS.			cnd	233 705,6 :	- 3 609,1 : (0,6):	230 096,5 (0,6)
Totaux cnd+crd+fon			fon	39 124,5 :	+ 1 321,5 :	40 446,0
			tot	272 830,1 :	- 2 287,6 :	270 542,5

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
1 9 9 4 initial initieel	: ajustement aanpassing	: 1 9 9 4 ajusté aangepast		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1,3	-	1,3	ngk	Voorlopig pensioen : Economische Zaken
1,3	-	1,3	ngk	Voorlopig pensioen : Tewerkstelling en Arbeid
0,5	-	0,5	ngk	Voorlopig pensioen : Sociale Voorzorg
4,3	-	4,3	ngk	Voorlopig pensioen : Volksgezondheid
2,0	- 1,6	0,4	ngk	Voorlopig pensioen : Onderwijs en Franse Cultuur
2,5	- 2,0	0,5	ngk	Voorlopig pensioen : Onderwijs en Nederlandse Cultuur
0,1	-	0,1	ngk	Voorlopig pensioen : Middenstand
0,3	-	0,3	ngk	Diverse pensioenen en renten : Economische Zaken
0,1	-	0,1	ngk	Diverse pensioenen en renten : Onderwijs en Franse Cultuur
0,1	- (0,1)	0,1 (0,1)	ngk	Diverse pensioenen en renten : Onderwijs en Nederlandse Cultuur
30,9	- 3,6 (0,3)	27,3 (0,3)	ngk	Totalen voor het programma 1 en voor de organisatie-afdeling 56
233 705,6	- 3 609,1 (0,6)	230 096,5 (0,6)	ngk	Totalen 21 PENSIOENEN.
39 124,5	+ 1 321,5	40 446,0	fon	Totalen ngk+gkr+fon
272 830,1	- 2 287,6	270 542,5	tot	